

## VARFÖR JUL I SVERIGE? ICKE FIRA JUL I SVERIGE?

Den som firar jul i Sverige kan aldrig förgåta denna vår största högtid. Och varje år när julen naikas, går tanken tillbaka till hemmet och de kära där hemma, och hur hungrar icke hjärtat efter ännu en jul i deras sköte!

Lyd denna maning — far hem och fira jul igen på SVENSK mark, på SVENSKA mader, i kretsen av släkt och vänska!

För att tillmötesgå de många svenskar här, som vid julstid önskar resa hem till Sverige på besök, har SVENSKA AMERIKA LINJEN även i år beslutat anordna

## TVÅ STORA JULEKKURSIONER

direkt till Sverige  
med avgång från NEW YORK av

S.S. "STOCKHOLM"

Lördagen den 25 November

och

S.S. "DROTTNINGHOLM"

Lördagen den 9 December

Biljettpreiser  
\$105.50 i tredje klass  
\$125.00 och högre i salongs- eller andra klass  
Från New York: \$200.00 och högre i första klass

Utomordentliga anstalter ha vidtagits för att göra dessa STORA JULEKKURSIONER till verkliga LUSTRESOR. SVENSKT befat, SVENSK besättning och betjäning, SVENSK mat, SVENSK mat — med särskilda SVENSKA JULKÄTTOR. ALLT som kan alstra äkta SVENSK JULSTÄMMNING kommer att finnas!

Tidigare segling: S.S. "DROTTNINGHOLM"

DEN 28 OKTOBER

Tveka ej — handla i DAG! Beställ biljetter NU, medan goda platser kunna erhållas, genom att inbetala handpänningar till närmaste lokalagent eller

SWEDISH AMERICAN LINE

24 State St., New York.

P. M. DAHL STEAMSHIP AGENCY

325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

Svenskar! Res alltid med den direkta

SVENSKA AMERIKA LINJEN!

Svenskarnas egen linje.

## RES HEM TILL JUL OCH NYÅR

—med—

CANADIAN PACIFIC PALATSANGÅRE

S.S. TUNISIAN ..... Dec. 5

S.S. MELITA ..... Dec. 9

S.S. MONTCALM ..... Dec. 12

S.S. METAGAMA ..... Dec. 15

Genom att resa med någon av ovanstående båtar, anländer ni hem till jul och nyår.

Passagerare till Sverige, Norge och Danmark expedieras snabbt, utan dröjsmål eller kostnad. Hänvänd er till någon järnvägsagent, eller

W. C. CASEY

General Agent, Canadian Pacific Steamships,

364 Main Street, Winnipeg, Man.

— eller —

P. M. DAHL STEAMSHIP AGENCY

325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

## FIRA JULEN RÄTT

GLÖM EJ ATT SKAFFA SVENSKA VAROR

LUTFISK, torr, per lb. .... 40c  
LUTFISK, lutad, per lb. .... 15c  
LINGON, per lb. .... 25c  
SPISBRÖD, per paket, .... 45c  
MEDVURST, per lb. .... 60c  
PRIMOST, per lb. .... 30c  
FISKBULLAR i burkar .... 45c  
FET SILL, 20 pund pail .... \$4.25  
" 10 pund pail .... 2.25  
NYCKELOST, per lb. .... 50c

Tillskriv oss vid behov av dessa och andra varor.

Orders expedieras omsorgsfullt och skyndsamt.

Sänd eder order tidigt.

## HALLONQUIST GROCERY

406 LOGAN AVE. WINNIPEG, MAN.

## \$8 TILL \$12 PR DAG

MÅN ÖNSKAS GENAST

Både i städerna och i städer på landet för att fylla den nuvarande efterfrågan på automobilmekanik och chaufförer, på män hemma i traktortjänst, gummiulvskärning, oxy-acetylene svetsning, storage batterier och elektriskt arbete. Vi lära dessa yrken, praktisk träning. Endast några få veckor behövas. Dag och kvällsklasser. Skriv eller hämta katalog.

STORA LÖNER — STADIG SYSSELSÄTTNING

## Hemphill Trade Schools, Ltd

580 Main Street, Winnipeg, Man.

Vi ge life scholarships och fri överflyttning till alla våra branscher i Canada och U.S.A. Det största och mest praktiska systemet av motorskolor i världen. Endast några få veckor behövas. Acceptera intet substitut.

O. BRANDT

Största skandinaviska SKOMAKERIAFFÄR

313 Logan Ave.

"Cripple-Shoes" tillverkas på beställning.

DR. JAS. MCILLIVRAY

403 Boyd Bldg.

SPECIALIST I ÖGON, GRÖN, NAS- och HALS- och HÖRSNITT

Kontorstelefon A 2471

Hemtelefon F 1365

C. H. NILSON

Dam- och herrskräddare. Största skandinaviska SKRÄDDERIAFFÄR

208 Logan Ave.

Andra dörren från Main St.

Winnipeg.

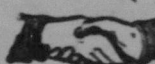
Telefon A-7021

Förslaget om skatt på förmögenhet nedskötades f. v. i Schweiz.

Vid ett häftigt valmöte i förra veckan i Melbourne blev premiärminister Hughes stucken med en hatt.

## SUKKJALPSFÖRENINGEN

NORDEN (Inc.)



Stiftad 1908

möter tredje onsdagen i varje månad

Å Scott Memorial Hall, kl. 8 e.m.

Sekretärar: J. A. Gustafson, 208

Logan Ave., Tel. A 7821.

Finanssekreterare: Alexia Christensen,

186 Scotia St., Winnipeg.

Sjuk. ordf.: Pete Nelson, 409 Dufferin

Ave., Tel. St. John 311.

Logen Framtidens Bopp No. 1

I. O. G. T.

Nästa möte blir onsdagen den 6 dec.

Å Logan Hall

413 LOGAN AVENUE

Besök möten! Alla behövas i ar-

betet. L. D. — Mrs. Cecilia Egnell, 73

Boyle St. Tel. A 2334.

OBSERVERA!

Vi mottog i dagarna en på

Canada Weekly Printing Co.

utställning Dominion Express Co.

money order \$45- Brevet var

postat i Winnipeg den 1. dec.

men infog angav avskändaren.

Serieumret var 55, och dess

löpande nummer 16,201. Av

sändaren torde ha godheten

att uppgi sitt namn, så att vi

kunna kreditera honom för

summan.

Canada Weekly Printing Co.

325 Logan Ave.

WINNIPEG

Glöm ej bort konserten den 15 dec.

kl. 8 e.m. i svenska lutherska kyr-

kan. Konsertgivare är de värdande

förmägnar: Filialen J. A. Bystedt.

Pianisten Ester Lind samt sångaren

Manne Backman.

Tillbaka från en veckas besök i

Bromen, Minn., kom f. v. mr. O. L.

Holmgren. Han hade hälsa på sin far

och sina bröder och resan var i allo

angenäm.

På besök till Sverige avreste den

na vecka mr. E. Eklund från Young,

Sask. Han har vistats i Canada samt

skall hälsa på i närheten av Boden

bosatta ålderstigna föräldrar, vilka

bärga öfver 75 år gamla.

På resa till Rochester, Minn., med

sin sjuka hustru genomreste denna

vecka mr. Oscar Pearson från Les-

ley Sask. staden. Mr. Pearson stam-

mar från Angermandland samt ha vi-

stats i Canada i 19 år, därav 14 i Al-

berta och 5 i Saskatchewan.

Sin årliga återkommande årsfest

avhåller logen Strindberg av Vasa-or-

den fredagen den 15 januari — såle-

des nästa år. Men vi ville i tid fläta

våra landmäns uppmärksamhet där-

på. Program kommer att meddelas

längre fram.

Fast litet sent vill vi fästa våra

landsmäns uppmärksamhet på att

Skandinaviska Centralkommitténs kas-

sör, konsul P. B. Anderson, på grund

av sjukdom avgått för cirka en må-

nad sedan. Hans efterträdare är C.

H. Nilson, 208 Logan Ave.

Ett dödsbud från Wasa i Finland

har vår kände typograf, A. Tresbeck,

121 Inkster Str. i dagarna fått. Budet

märker om, att hans nära nittioåriga

fader dörades avlidit den 22 okt.

Förutom sin son har efterlämnat han

sonen John Tresbeck i Gardner,

Mass.

I staden vistas f. v. mr. John Ry-

den från Shaunavon, Sask. Han an-

lände till Starna 1905 samt till Cana-

da 1910. Det är hans mening, att vid

jultiden resa hem till Sverige på be-

sök. Han är hemma i Härjedalen. Nu

väntar han på resesskicket med vår

bekante skribent, Ester Nylund från

Shaunavon, vilken likväl ännu ej an-

lände hit.

En i allt slag ovanlig konsert går

av stapeln fredagen den 15 dec. med

borjan kl. 8 e.m. i härvarande sven-

ska lutherska kyrka. De utpräddade

orfiolerna J. A. Bystedt, pianisten

Ester Lind samt barytonsångaren

Manne Backman, vilka utpräddade

för sig i flera nummer. Miss Lind ska

res dessutom för ackompanjemang.

Som vi nämnt förr hålles konserten

under auspiciet av ungdomsförening-

en i lutherska kyrkan. Alla de tre te-

tisterna äro mycket välkända bland

våra landmän i Winnipeg, varför vi

vil knappast behöva uppmärksa-  
ma var och en att infäna sig för att få nj-  
ta av en verkligt konstnärlig afton.  
Inträdet är endast 50c för äldre och  
25c för barn.

Sin 18:de årsfest avhåller föreningen  
Nordlyset torsdagen den 14 decem-  
ber med början kl. 8 e.m. i den nor-  
ska lutherska kyrkan, hörnet av Vic-  
tor och Wellington. Programmet är  
mycket rikt och omväxlande samt  
upptager duetter av Hellesland och  
Höjnes, sång av Mrs. A. Sterne samt  
sång av den norska skolkören. Vid-  
are följande av den nyordnade O. La-  
ridaren, mr. Carl Stenman, piano-  
solo av grevinnan Bergslagen, sång  
av Gleeklubben samt fiol solo av  
J. A. Bystedt. Ackompanjemang  
skötes av miss Backman. Inträdet  
är fritt och även förfriskningarna ser-  
vas fritt. Allmänheten inbjudes  
hjärtligt, och blir detta ett ypperligt  
tillfälle för oss svenskar att dels up-  
pliva gamla och dels stifta nya bekant-  
skaper bland våra norska bröder och  
sysstrar.

## Svenska Amerika linjens ångare

Stockholm anlände den 6 dec. kl. 2 på

morgonen till Göteborg. För upplys-

ningar om denna och andra linjer

vänd er till P. M. Dahl Steamship

Agency, 325 Logan Ave., Winnipeg.

Byter vistelseort. Mr. J. W. Pagard

i Fannyville, Man., var i staden för-

ra veckan i och för affärer samt med-

delade då vid ett besök å vårt kon-

tor, att han skall flytta till Emer-

son, Man., där han arrenderar en

farm.

Vi påminna redan nu om den sed-

vanliga julfest, som föreningen Nor-

den kommer att avhålla onsdagen den

27 december eller tredjedag jul. I

år blir deras fast mer tilldragande

än vanligt, enär de nu ha sin egen

musikkår att tillgå. Sagda kår gjor-

de sig som bekant allmänt omtyckt

vid den konsert som den nyligen höll.

Kyrkorna.

Sv. Ev. Lutherska Zionskyrkan, nor-

net av Fountain street och Logan ave-

nue. Carl A. Anderson, pastor.

372 Logan Avenue. Tel. A 7104

MOTESKALENDER

Söndagar: Högmesse kl. 10.30 f. m.

Söndagskola kl. 12 m. Aftonsång kl.

7 e. m.

Varje tisdagskväll kl. 8 körövning.

Varje fredagskväll, Junior köröv-

ning.

Första tisdagen i månaden kyrko-

styrelsemöte.

Första onsdagsaftonen i månaden

mansförenings möte.

Första torsdagen i månaden kvin-

noförenings möte.

Första och tredje torsdagsaftonen i

månaden Freja-förenings möte.

Andra torsdagsaftonen i månaden,

ungdomsförenings möte.

Under denna vecka:

På torsdagsaftonerna möter

kvinnoföreningen kl. 2.30 på inbu-

dan av Mrs. A. Thorne, 434 Talbot

Ave. Elmwood. Freja-föreningen mö-

ter på aftonen på samma ställe. Alla

inbjudas på det hjärtligaste till

dessa möten.

Juniorören möter i kyrkan på fre-

dagsaftonen kl. 7.30.

Nästa söndag, den andra söndagen

i adventet, firas Herrens heliga natt-

vard vid aftonsångstjänsten kl. 7.

Måndagsafton kl. 7 möta konfir-

manderna till förhör i prästgården.

En storslagen konsert kommer att

hållas i Zionskyrkan fredagsaftonen

den 15 december kl. 8 e. m. Denna

konsert givres av mr